

Súd: Okresný súd Skalica  
Spisová značka: 3C/77/2012  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 2712202074  
Dátum vydania rozhodnutia: 13. 08. 2014  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Janka Butašová  
ECLI: ECLI:SK:OSSI:2014:2712202074.4

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Skalica samosudkyňou JUDr. Jankou Butašovou v právnej veci navrhovateľa: Serraghis Loan Management Ltd. so sídlom Afentrikas 4, Afentrika Court, Office 2, 6018, Larnaca, Cyprus, HE 257931, právne zastúpeného: JÁNSKÝ & PARTNERS s. r. o., advokátska kancelária so sídlom Štúrova 13, 949 01 Nitra, proti odporcovi: F. Z., nar. XX.X.XXXX, trvale bytom F. XXXX/X, XXX XX Q., štátny občan SR, o vymoženie 332,57 eur s príslušenstvom, takto

### rozhodol:

Odporca je p o v i n n ý zaplatiť navrhovateľovi sumu 9,96 eur s 9 % úrokom z omeškania ročne zo sumy 9,96 eur od 19.7.2012 do zaplatenia a to všetko do troch dní od právoplatnosti tohto rozsudku.

Vo zvyšku súd návrh z a m i e t a .

Navrhovateľovi súd n e p r i z n á v a náhradu trov konania.

### o d ô v o d n e n i e :

Pôvodný navrhovateľ DEBTINVEST LIMITED sa návrhom podaným na súde dňa 20.3.2012 domáhal, aby súd uložil odporcovi povinnosť zaplatiť navrhovateľovi sumu 405,81 eur spolu s úrokom z omeškania vo výške 9 % ročne zo sumy 197,56 eur od 12.11.2010 do zaplatenia a náhradu trov konania ako postúpenú pohľadávku na základe Zmluvy o postúpení pohľadávok uzavretej dňa 10.11.2010 s postupcom APS SLOVAKIA, a.s. na ktorého Zmluvou o postúpení pohľadávok zo dňa 21.10.2010 postúpil pohľadávku pôvodný veriteľ Slovenská sporiteľňa a.s.. Svoj návrh odôvodnil tým, že pôvodný veriteľ uzavrel s odporcom dňa 11.5.2006 Zmluvu o vydaní a používaní Platobnej karty (ďalej len „zmluva“), na základe ktorej bola odporcovi poskytnutá platobná karta ku kartovému účtu s povoleným úverovým rámcom 331,94 eur. Odporca sa zaviazal vyčerpanú sumu splácať v mesačných splátkach vo výške najmenej 5 % z úverového rámca vždy do 15. dňa príslušného kalendárneho mesiaca. Pohľadávku vo výške 405,81 eur tvorí istina vo výške 197,56 eur, úrok 135,01 eur a úroky z omeškania vo výške 73,24 eur. Súčasne si uplatnil úrok z omeškania počnúc dňom 12.11.2010, t.j. dňom nadobudnutia pohľadávky.

Pre nedostatok odôvodnenia návrhu, iba odkazom na zmluvu o postúpení pohľadávok súd vyzval pôvodného navrhovateľa na doplnenie návrhu. Pôvodný navrhovateľ v podaní zo dňa 7.5.2012 uviedol, že odporcovi bol poskytnutý úver s výškou kartového rámca 331,94 eur, ktorý sa odporca zaviazal splácať v zmysle článku III. bodu 4. Dodatku č. 1 k úverovej zmluve mesačne v minimálnej výške 16,60 eur. Výška úrokovej sadzby 17 % ročne bola použitá z článku II. bodu 2. Dodatku č. 1 k úverovej zmluve. Odporca sa prvýkrát dostal do omeškania so splácaním úveru v mesiaci júl 2006, pričom následne boli odporcovi v zmysle bodu 7.4.4. prvá veta a 7.4.6 VOP vyrubované úroky z omeškania s dennou splatnosťou. Sadzba úroku z omeškania, ktorá bola použitá vo vzťahu k odporcovi pre SPOROnákup

kartu bola vo výške 26,40 % ročne. Ďalej súdu predložil Všeobecné obchodné podmienky banky účinné od 1.8.2002, Obchodné podmienky pre poskytovanie a používanie elektronických služieb a platobných kariet s účinnosťou od 10.9.2002 v znení dodatkov a úrokové sadzby platné pre produkty poskytované od 1.2.2006.

Súd uznesením č.k. 3C/77/2012 - 94 zo dňa 24.10.2013, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 26.11.2013 pripustil, aby do konania na miesto doterajšieho navrhovateľa DEBTINVEST LIMITED vstúpil súčasný navrhovateľ.

Súd uznesením č.k. 3C/77/2012 - 108 zo dňa 4.8.2014 konanie čiastočne o sumu 73,24 eur zastavil.

Po čiastočnom späťvzati návrhu o úrok z omeškania trval navrhovateľ na návrhu v zostávajúcej časti.

Navrhovateľ sa na riadne predvolané pojednávanie nedostavil, dostavil sa jeho právny zástupca, ktorý ospravedlnil navrhovateľovu neúčast'.

Odporca predvolaný na pojednávanie riadne a včas sa nezúčastnil pojednávania, bez ospravedlnenia, k veci sa nevyjadril.

Súd preto vec prejednal s použitím ustanovenia § 101 ods. 2 O.s.p. vec prejednal bez prítomnosti navrhovateľa a odporcu a prihliadol na obsah spisu a dosiaľ vykonané dôkazy s tým, že sa jedná o vec, ktorú možno rozhodnúť na základe listinných dôkazov.

Súd vo veci vykonal dokazovanie Zmluvou o postúpení pohľadávok č. XXXX/XXXX/CE zo dňa 21.10.2010 a k nej patriacou Prílohou č. 1, Oznámením o postúpení pohľadávky zo dňa 12.11.2010 spolu s doručenkou, Zmluvou o postúpení pohľadávok zo dňa 10.11.2010 a k nej patriacou Prílohou č. 1, Oznámením o postúpení pohľadávky zo dňa 10.1.2011, Zmluvou o postúpení pohľadávok zo dňa 10.4.2012 a k nej patriacou Prílohou č. 2.23, Zmluvou o vydaní a používaní Platobnej karty zo dňa 11.5.2006, Dodatkom č. 1 k zmluve o vydaní a používaní platobnej karty zo dňa 11.5.2006, výpisom z účtu odporcu, Všeobecnými obchodnými podmienkami účinnými od 1.8.2002, Obchodnými podmienkami pre poskytovanie a používanie elektronických služieb a platobných kariet s účinnosťou od 10.9.2002, úrokovými sadzbami platnými pre produkty poskytované od 1.2.2006 a zistil tento skutkový stav veci:

Zmluvou o postúpení pohľadávok č. XXXX/XXXX/CE uzavretou dňa 21.10.2010 a k nej patriacou Prílohou č. 1 má súd v konaní preukázané, že pôvodný veriteľ Slovenská sporiteľňa a.s. postúpil pohľadávku voči odporcovi na spoločnosť APS SLOVAKIA, a.s., pričom pôvodný veriteľ oznámením zo dňa 12.11.2010 oznámil odporcovi postúpenie pohľadávky.

Zmluvou o postúpení pohľadávok zo dňa 10.11.2010 a k nej patriacou Prílohou č. 1 má súd v konaní preukázané, že postupca APS SLOVAKIA, a.s. postúpil postupníkovi DEBTINVEST LIMITED pohľadávku voči odporcovi, pričom postupca oznámením zo dňa 10.1.2011 oznámil odporcovi postúpenie pohľadávky.

Zmluvou o postúpení pohľadávok zo dňa 10.4.2012 a k nej patriacou Prílohou č. 2.23 má súd v konaní preukázané, že postupca DEBTINVEST LIMITED postúpil súčasnému navrhovateľovi pohľadávku voči odporcovi.

Zo Zmluvy o vydaní a používaní Platobnej karty zo dňa 11.5.2006 súd zistil, že držiteľom karty bol odporca, ktorý ako majiteľ účtu s bankou dohodol limit platobnej karty celkom vo výške 331,94 eur (10

000 Sk). Odporca v zmluve prehlásil, že sa oboznámil s Obchodnými podmienkami pre poskytovanie a používanie Elektronických služieb a Platobných kariet vydaných pôvodným veriteľom s účinnosťou od 10.9.2002, podľa zmluvy je ďalej používané len „Obchodné podmienky“ a Všeobecnými obchodnými podmienkami vydanými bankou s účinnosťou od 1.8.2002 /ďalej len „VOP“/, súhlasí s nimi a zaväzuje sa ich dodržiavať. Odporca ďalej v zmluve vyhlásil, že sa oboznámil so sadzobníkom a súhlasí s ním. V bode 2. zmluvy je uvedené, že všetky právne vzťahy vyslovene neupravené v zmluve sa budú riadiť príslušným ustanovením Obchodných podmienok, VOP, ktoré sú súčasťou zmluvy, Obchodným zákonníkom a ostatnými právnymi predpismi, a to v uvedenom poradí. Zmluvné strany sa dohodli, že ich vzájomné vzťahy sa budú podľa § 262 Obchodného zákonníka spravovať podľa príslušných ustanovení Obchodného zákonníka.

V Dodatku č. 1 k zmluve o vydaní a používaní platobnej karty zo dňa 11.5.2006 je uvedená výška kartového rámca 331,94 eur (10 000 Sk), úroková sadzba 17 % ročne premenlivá, splatnosť úrokov - mesačne k poslednému dňu v mesiaci, konečná splatnosť kartového rámca - posledný deň platnosti platobnej karty. Zmena výšky úrokovej sadzby a zmena termínu splatnosti úrokov sa riadi VOP. V zmysle článku V. bod 1 sa zmluva uzatvára na dobu určitú a to na dobu 1 roka odo dňa jej podpísania zmluvnými stranami, ktorá sa predlžuje vždy o dobu jedného roka. V zmysle článku III. bod 4 je držiteľ karty povinný pravidelne mesačne vždy k 15. dňu v mesiaci poukazovať bezhotovostným prevodom na kartový účet peňažné prostriedky vo výške najmenej 5 % z kartového rámca a to až do splatenia pohľadávky. Držiteľ karty je povinný splatiť pohľadávku v dohodnutom čase, v stanovenom čase platiť úroky, poplatky dohodnuté v zmluve, ďalšie poplatky podľa sadzobníka a náklady banky spojené s pohľadávkou.

Obchodné podmienky pre poskytovanie a používanie Elektronických služieb a Platobných kariet vydaných pôvodným veriteľom s účinnosťou od 10.9.2002 obsahujú v časti 4. podmienky týkajúce sa platobných kariet. V časti 9.1 je uvedené, že je klient povinný platiť banke poplatky za služby poskytované bankou podľa sadzobníka platného v deň uskutočnenia spoplatňovaného úkonu a tiež poplatky dohodnuté v príslušnej zmluve a podľa bodu 9.3 je banka oprávnená meniť sadzobník s tým, že o týchto zmenách je banka povinná klienta informovať zverejnením.

Všeobecné obchodné podmienky účinné od 1.8.2002 obsahujú všeobecné informácie týkajúce sa účtov, platobného styku, úverov, poplatkov, odmien, nákladov a zániku záväzkových vzťahov.

Z výpisu k účtu odporcu vyplýva, že odporcovi bola schválená kontokorentná zmluva vo výške 331,94 eur (10 000 Sk). Odporca z kartového účtu vybral finančné prostriedky celkom vo výške 341,90 eur (10 300 Sk) a na účet mu prišli vklady z iného účtu celkom vo výške 331,94 eur (10 000 Sk). Odporca tak na istine nesplatil finančné prostriedky vo výške 9,96 eur. Odporcovi boli účtované, úroky, debetné úroky, úroky z omeškania a poplatky za správu kontokorentného úveru.

Súdu boli predložené úrokové sadzby platné pre produkty poskytované od 1.2.2006, kde pre SPOROnákup kartu je uvedená premenlivá úroková sadzba 16,80 % ročne, úrok z omeškania 26,40 % a lehota splatnosti 1 rok s automatickou prolongáciou.

Podľa § 497 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení do 31.12.2008 (ďalej len „Obchodný zákonník“), zmluvou o úvere sa zaväzuje veriteľ, že na požiadanie dlžníka poskytne v jeho prospech peňažné prostriedky do určitej sumy a dlžník sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a zaplatiť úroky.

Podľa § 502 ods. 1 prvá veta Obchodného zákonníka, od doby poskytnutia peňažných prostriedkov je dlžník povinný platiť z nich úroky v dojednanej výške, inak v najvyššej prípustnej výške ustanovenej zákonom alebo na základe zákona.

Podľa § 503 ods. 1, 2 Obchodného zákonníka, záväzok platiť úroky je splatný spolu so záväzkom vrátiť použité peňažné prostriedky. Ak lehota na vrátenie poskytnutých peňažných prostriedkov je dlhšia ako

rok, sú úroky splatné koncom každého kalendárneho roka. V čase, keď sa má vrátiť zvyšok poskytnutých peňažných prostriedkov, sú splatné aj úroky, ktoré sa ho týkajú. Ak sa poskytnuté peňažné prostriedky majú vrátiť v splátkach, sú v deň splatnosti každej splátky splatné aj úroky z tejto splátky.

Podľa § 2 písm. a) a b) Zákona č. 258/2001 Z.z. o spotrebiteľských úveroch v znení do 30.6.2006 (ďalej len „zákon o spotrebiteľských úveroch“) na účely tohto zákona sa rozumie a) spotrebiteľským úverom dočasné poskytnutie peňažných prostriedkov na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere vo forme odloženej platby, pôžičky alebo v inej právnej forme, b) zmluvou o spotrebiteľskom úvere zmluva, ktorou sa veriteľ zaväzuje poskytnúť spotrebiteľovi spotrebiteľský úver a spotrebiteľ sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a uhradiť celkové náklady spojené so spotrebiteľským úverom.

Podľa § 2 písm. d) a e) zákona o spotrebiteľských úveroch na účely tohto zákona sa rozumie

d) ročnou percentuálnou mierou nákladov sadzba, ktorá sa aplikuje na výpočet podľa prílohy tohto zákona z hodnoty celkových nákladov spotrebiteľa spojených so spotrebiteľským úverom a výšky poskytnutého spotrebiteľského úveru,

e) poplatkami akákoľvek platba, ktorú je spotrebiteľ povinný zaplatiť veriteľovi pri poskytnutí úveru, okrem úrokov.

Podľa § 3 ods. 1, 2 zákona o spotrebiteľských úveroch veriteľom je fyzická osoba alebo právnická osoba, ktorá poskytuje spotrebiteľský úver v rámci svojho podnikania; v závislosti od formy poskytovaného spotrebiteľského úveru môže byť veriteľom aj predávajúci. Spotrebiteľom je fyzická osoba, ktorej bol poskytnutý spotrebiteľský úver na iný účel ako na výkon zamestnania, povolania alebo podnikania.

Podľa § 4 ods. 1 zákona o spotrebiteľských úveroch zmluva o spotrebiteľskom úvere musí mať písomnú formu, inak je neplatná.

Podľa § 4 ods. 2 zákona o spotrebiteľských úveroch zmluva o spotrebiteľskom úvere okrem všeobecných náležitostí obsahuje najmä

a) sumu, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov; ak je to možné, treba uviesť aj súčet týchto platieb s upozornením na možnosť účtovania kompenzácie ušlých výnosov, ak veriteľ chce túto možnosť využiť,

b) opis tovaru alebo služby, na ktoré sa zmluva o spotrebiteľskom úvere vzťahuje,

c) cenu tovaru alebo poskytnutej služby,

d) identifikáciu vlastníka, ak vlastníctvo neprechádza na spotrebiteľa okamihom odovzdania a prevzatia tovaru alebo služby, a podmienky nadobudnutia vlastníckeho práva spotrebiteľom,

e) adresu predávajúceho, na ktorej môže spotrebiteľ uplatniť reklamáciu alebo sťažnosť,

f) meno a adresu spotrebiteľa,

g) ročnú percentuálnu mieru nákladov; ak nie je uvedená, spotrebiteľský úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov,

h) podmienky závislé od objektívnych skutočností, pri ktorých splnení môže byť upravená ročná percentuálna miera nákladov,

i) výpočet nákladov uvedených v § 2 písm. c), ktoré neboli zahrnuté do výpočtu ročnej percentuálnej miery nákladov; ide o určenie podmienok, za ktorých musí spotrebiteľ zaplatiť zvýšené náklady. Uvedie sa výška týchto nákladov, spôsob výpočtu alebo čo najpresnejší odhad.

Podľa § 4 ods. 3 zákona o spotrebiteľských úveroch zmluva ďalej obsahuje

- a) oprávnenia spotrebiteľa na zníženie nákladov na spotrebiteľský úver pri jeho splatení pred lehotou splatnosti podľa § 6,
- b) sankcie za porušenie zmluvy,
- c) podmienky, za ktorých možno použiť zmenu alebo šek,
- d) spôsob zániku záväzku zo zmluvy.

Podľa § 4 ods. 4 zákona o spotrebiteľských úveroch pri nesplnení podmienok podľa odsekov 2 a 3 je zmluva o spotrebiteľskom úvere platná, ak bol spotrebiteľovi na jej základe

- a) poskytnutý spotrebiteľský úver a spotrebiteľ ho začal čerpať alebo
- b) dodaný tovar alebo poskytnutá služba.

Podľa § 4 ods. 5 zákona o spotrebiteľských úveroch od spotrebiteľa nemôže veriteľ požadovať úrok alebo poplatky, ktoré nie sú uvedené v zmluve o spotrebiteľskom úvere.

Podľa § 52 ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení do 31.12.2007 (ďalej len „Občiansky zákonník“), spotrebiteľskými zmluvami sú kúpna zmluva, zmluva o dielo alebo iné odplatné zmluvy upravené v ôsmej časti tohto zákona a zmluva podľa § 55, ak zmluvnými stranami sú na jednej strane dodávateľ a na druhej strane spotrebiteľ, ktorý nemohol individuálne ovplyvniť obsah dodávateľom vopred pripraveného návrhu na uzavretie zmluvy.

Podľa § 52 ods. 2, 3 Občianskeho zákonníka dodávateľ je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti. Spotrebiteľom je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy nekoná v rámci predmetu svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti.

Podľa § 53 ods. 1 Občianskeho zákonníka spotrebiteľské zmluvy nesmú obsahovať ustanovenia, ktoré spôsobujú značnú nerovnováhu v právach a povinnostiach zmluvných strán v neprospech spotrebiteľa (ďalej len "neprijateľná podmienka").

Podľa § 53 ods. 3 Občianskeho zákonníka za neprijateľné podmienky uvedené v spotrebiteľskej zmluve sa považujú najmä ustanovenia, ktoré

- a) má spotrebiteľ plniť a s ktorými sa nemal možnosť oboznámiť pred uzavretím zmluvy,
- b) dovoľujú dodávateľovi previesť práva a povinnosti zo zmluvy na iného dodávateľa bez súhlasu spotrebiteľa, ak by prevodom došlo k zhoršeniu vymožitelnosti alebo zabezpečenia pohľadávky spotrebiteľa,
- c) vylučujú alebo obmedzujú zodpovednosť dodávateľa za konanie alebo opomenutie, ktorým sa spotrebiteľovi spôsobila smrť alebo ujma na zdraví,
- d) vylučujú alebo obmedzujú práva spotrebiteľa pri uplatnení zodpovednosti za vady alebo zodpovednosti za škodu,
- e) umožňujú dodávateľovi, aby spotrebiteľovi nevydal ním poskytnuté plnenie aj v prípade, že spotrebiteľ neuzavrie s dodávateľom zmluvu alebo od nej odstúpi,
- f) umožňujú dodávateľovi odstúpiť od zmluvy bez zmluvného alebo zákonného dôvodu a spotrebiteľovi to neumožňujú,

g) oprávňujú dodávateľa, aby bez dôvodov hodných osobitného zreteľa vypovedal zmluvu uzavretú na dobu neurčitú bez primeranej výpovednej lehoty,

h) prikazujú spotrebiteľovi, aby splnil všetky záväzky aj vtedy, ak dodávateľ nespĺnil záväzky, ktoré vznikli,

i) umožňujú dodávateľovi jednostranne zmeniť zmluvné podmienky bez dôvodu dohodnutého v zmluve,

j) určujú, že cena tovaru alebo služieb bude určená v čase ich splnenia, alebo dodávateľa oprávňujú k zvýšeniu ceny tovaru alebo služieb bez toho, aby spotrebiteľ mal právo odstúpiť od zmluvy, ak cena dohodnutá v čase uzavretia zmluvy je podstatne prekročená v čase splnenia.

Podľa § 53 ods. 4 Občianskeho zákonníka neprijateľné podmienky upravené v spotrebiteľských zmluvách sú neplatné.

Podľa § 54 ods. 1, 2 Občianskeho zákonníka zmluvné podmienky upravené spotrebiteľskou zmluvou sa nemôžu odchýliť od tohto zákona v neprospech spotrebiteľa. Spotrebiteľ sa najmä nemôže vopred vzdať svojich práv, ktoré mu tento zákon priznáva, alebo si inak zhoršiť svoje zmluvné postavenie. V pochybnostiach o obsahu spotrebiteľských zmlúv platí výklad, ktorý je pre spotrebiteľa priaznivejší.

Podľa § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka, ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania, výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

Podľa § 3 ods. 1 Nar. vl. 87/1995 Z.z. /účinné do 1.1.2009/ výška úrokov z omeškania je dvojnásobok diskontnej sadzby určenej Národnou bankou Slovenska) platnej k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu.

Podľa § 3 ods. 1 Nar. vl. 586/2008 Z.z., ktorým sa mení a dopĺňa Nariadenie vlády SR č. 87/1995 Z.z. / účinné od 1.1.2009/, výška úrokov z omeškania je o 8 percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu.

Súd sa v prvom rade zaoberal právnou povahou a aplikáciou právnej normy vo vzťahu k predmetu uplatnenej pohľadávky v tomto konaní a právneho vzťahu vzniknutého medzi účastníkmi. Súd má za to, že uvedená zmluva nazvaná ako Zmluva o vydaní a používaní platobnej karty zo dňa 11.5.2006 má spotrebiteľský charakter zmluvy a preto pri právnom posúdení veci zmluvu posudzoval v zmysle ustanovení zákona č. 258/2001 Z.z. o spotrebiteľských úveroch. Pôvodný veriteľ poskytol odporcovi úverový limit v rámci vykonávania svojej obchodnej činnosti. Odporca túto finančnú službu prijal ako spotrebiteľ. Ide tak o zmluvu uzavretú ako spotrebiteľskú, ktorej základným charakterom je charakter absolútneho obchodného záväzkového vzťahu podľa § 261 ods. 3 písm. d) Obchodného zákonníka. Odporca uzatvoril s pôvodným veriteľom zmluvu o vydaní a používaní platobnej karty podľa § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka. Zo zmluvy vyplýva, že vzájomné vzťahy sa budú medzi účastníkmi spravovať príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka. V spotrebiteľskom vzťahu platí aj zákonná úprava ochrany spotrebiteľských úverov zákonom č. 258/2001 Z.z., účastníci uzatvorili platnú zmluvu o vydaní a používaní platobnej karty s tým, že je uzatvorená podľa Obchodného zákonníka, na ich zmluvný vzťah sa bude aplikovať režim Obchodného zákonníka. Keďže ide v danom prípade o spotrebiteľskú zmluvu, je nevyhnutné použiť na daný vzťah tiež ustanovenia § 53 až 54 Občianskeho zákonníka účinného v čase uzatvorenia zmluvy.

V rámci súdnej kontroly danej vnútroštátnemu súdu Smernicou Rady č. 93/13/ EHS sa súd zaoberá otázkou, či spotrebiteľská zmluva a k nej patriace úverové podmienky, neobsahujú ustanovenia, ktoré spôsobujú značnú nerovnováhu v právach a povinnostiach zmluvných strán v neprospech spotrebiteľa, teda či neobsahuje neprijateľnú podmienku. Súd poukazuje na ustanovenie § 52 ods. 2 OZ, podľa ktorého ustanovenia o spotrebiteľských zmluvách, ako aj všetky iné ustanovenia upravujúce

právne vzťahy, ktorých účastníkom je spotrebiteľ sa použijú vždy, ak je to na prospech strany - spotrebiteľa a odlišné zmluvné dojednania alebo dohody, ktorých obsahom alebo účelom je obchádzanie tohto ustanovenia, sú neplatné. Neprijateľné podmienky zákon sankcionuje absolútnou neplatnosťou. Vyjadruje snahu, aby dodávateľ v spotrebiteľských zmluvách pristupoval k tvorbe podmienok v súlade s dobrými mravmi. Spotrebiteľ nemá pri podpise zmluvy možnosť ovplyvniť podstatu zmluvných podmienok, ktoré sú mu zo strany dodávateľa predložené, pričom často vzhľadom na ich rozsiahlosť a použitú právnu terminológiu nemá možnosť pochopiť ich obsah. Zmluvu uzatvára spotrebiteľ na základe predbežne formulovaného zmluvného formulára, ktorý má dodávateľ vopred pripravený, pričom spotrebiteľ spravidla obsah zmluvy nemení.

Súd určuje za neprijateľnú podmienku v Dodatku č. 1 k zmluve o vydaní a používaní platobnej karty zo dňa 11.5.2006 v čl. III v bode 4 posledná veta, podľa ktorej držiteľ karty je povinný splatiť pohľadávku v dohodnutom čase, v stanovenom čase platiť úroky, poplatky dohodnuté v zmluve, ďalšie poplatky podľa sadzovníka a náklady banky spojené s pohľadávkou. Ide o neurčitú podmienku. Neurčitosť tejto podmienky súd vidí v tom, že nie je jasné a v zmluve ani Obchodných podmienkach jasne vymedzené, aké poplatky, ďalšie poplatky a náklady bol dodávateľ oprávnený spotrebiteľovi účtovať. Zákon o spotrebiteľských úveroch síce predpokladá aj inštitút poplatku ale je nevyhnutné, aby sa ním platilo skutočné plnenie spotrebiteľovi, ktoré je v jeho záujme. Predpokladá sa, že za poplatok sa poskytne nejaká odplatná služba alebo protiplnenie, o ktorých bol povinný navrhovateľ podľa § 120 ods. 1 O.s.p. do vyhlásenia uznesenia o skončení dokazovania preukázať, že protiplnenie veriteľ aj poskytol a ak tak navrhovateľ neurobil, považoval súd podmienku za individuálne s odporcom nevyjednanú, neprijateľnú a pre rozpor so zákonom v zmysle § 39 OZ a § 53 ods. 4 OZ za neplatnú. Dodávateľ by pritom nemal podľa § 4 ods. 5 zák. č. 258/2001 Z.z. požadovať poplatky, ktoré nie sú uvedené v zmluve, avšak v konaní bolo zistené, že odporcovi boli účtované poplatky za vedenie účtu. Právny úkon banky, zaťažujúci spotrebiteľa neprijateľnou podmienkou, záväzkom platiť za niečo, čo v plnení spotrebiteľ od veriteľa neobdržal je podľa § 53 ods. 4 Občianskeho zákonníka v nadväznosti na § 39 Občianskeho zákonníka právnym úkonom neplatným, ktorý svojím obsahom aj účelom odporuje zákonu a je neplatný aj pre rozpor s dobrými mravmi. Dlžníka neplatný právny úkon nezaväzuje, nevzniká mu povinnosť niečo dať veriteľovi a z neplatného právneho úkonu nemožno ani veriteľovi priznať plnenie na poplatkoch.

Po čiastočnom späťvzati návrhu zostala predmetom konania istina 197,56 eur, úroky vo výške 135,01 eur a úrok z omeškania vo výške 9 % ročne zo sumy 197,56 eur od 12.11.2010 do zaplatenia.

Vykonaným dokazovaním súd zistil, že návrh bol podaný dôvodne iba čiastočne. Z priložených listinných dôkazov mal súd preukázané, že pôvodný veriteľ uzavrel s odporcom dňa 11.5.2006 Zmluvu o vydaní a používaní Platobnej karty, na základe ktorej bol poskytnutý odporcovi kartový rámec (maximálna výška peňažných prostriedkov poskytnutých bankou držiteľovi karty, do výšky ktorej je držiteľ karty oprávnený vykonávať operácie prostredníctvom platobnej karty počas dohodnutého obdobia), v celkovej výške limitu platobnej karty 331,94 eur. Výpisom z účtu odporcu má súd preukázané, že bola odporcovi schválená kontokorentná zmluva vo výške 331,94 eur (10 000 Sk). Odporca sa tak stal držiteľom platobnej karty s výškou úverového rámca 331,94 eur (10 000 Sk). Výpisom z účtu odporcu súd ďalej zistil, že odporca z kartového účtu vybral finančné prostriedky celkom vo výške 341,90 eur (10 300 Sk) a na účet mu prišli vklady z iného účtu celkom vo výške 331,94 eur (10 000 Sk). Odporca tak na istine nesplatil finančné prostriedky celkom vo výške 9,96 eur. Keďže odporca nesplatil navrhovateľovi, resp. jeho právnenému predchodcovi svoj záväzok, súd zaviazal odporcu na zaplatenie nesplateného zostatku poskytnutého úveru a to výške 9,96 eur. Uvedenú sumu mal súd za preukázanú z výpisu z účtu odporcu, odporca v konaní nepreukázal, že by túto sumu navrhovateľovi resp. jeho predchodcom splatil.

Súd priznal navrhovateľovi úrok z omeškania vo výške podľa návrhu, pretože tento nepresahuje úrok z omeškania vo výške o 8 percentuálnych bodov vyšší ako základná úroková sadzba ECB platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu v zmysle Nar. vl. 87/1995 Z.z., keď navrhovateľ uplatnil úrok z omeškania vo výške 9 % ročne, avšak súd priznal navrhovateľovi úrok z omeškania až odo dňa 19.7.2012, čiže odo dňa nasledujúceho po dni, kedy bol odporcovi doručený návrh s prílohami, t.j. kedy sa odporca dozvedel, že jeho záväzok voči navrhovateľovi je splatný, vzhľadom na skutočnosť,

že v zmluve nebola dohodnutá konečná splatnosť a nebolo preukázané, že by navrhovateľ resp. jeho predchodcovia vyzvali odporcu na zaplatenie celého záväzku.

V zostávajúcej časti súd podaný návrh ako nedôvodný zamietol. Zvyšok sumy, ktorý navrhovateľ na istine žiada je tvorený z poplatkov a z úrokov. Zmluva ani dodatok č. 1 k zmluve neobsahuje poplatky ani ročnú percentuálnu mieru nákladov. Vzhľadom na skutočnosť, že uzatvorená zmluva ani dodatok č. 1 k zmluve neobsahovali údaj o poplatkoch, v zmysle § 4 ods. 5 zákona o spotrebiteľských úveroch veriteľ nemôže od spotrebiteľa požadovať poplatky, ktoré nie sú uvedené v zmluve o spotrebiteľskom úvere. Dodatok č. 1 k zmluve obsahuje síce výšku úrokovej sadzby premenlivú 17 % ročne a splatnosť úrokov mesačne v posledný deň v mesiaci, avšak keďže zmluva ani dodatok č. 1 k zmluve neobsahuje v zmysle § 4 ods. 2 zákona o spotrebiteľských úveroch ročnú percentuálnu mieru nákladov považuje sa spotrebiteľský úver za bezúročný a bez poplatkov. Z uvedených dôvodov súd navrhovateľovi nepriznal úroky a poplatky za správu kontokorentného úveru, ktoré tvorili súčasť žalovanej sumy.

O trovách konania súd rozhodoval podľa § 142 ods. 3 O.s.p., podľa ktorého aj keď mal účastník vo veci úspech len čiastočný, môže mu súd priznať plnú náhradu trov konania, ak mal neúspech v pomerne nepatrnej časti alebo ak rozhodnutie o výške plnenia záviselo od znaleckého posudku alebo od úvahy súdu; v takom prípade sa základná sadzba tarifnej odmeny advokáta vypočíta z výšky súdom priznaného plnenia.

Odporca nebol v konaní celkom úspešným účastníkom oproti navrhovateľovi a preto súd vypočítal jeho pomer úspechu resp. neúspechu k pomeru úspechu resp. neúspechu protistrany v konaní. Pomer rozdelenia trov konania zodpovedá pomeru úspechu odporcu zníženého o pomernú časť jeho neúspechu. Navrhovateľ sa pôvodne domáhal zaplatenia sumy 405,81 eur, po čiastočnom späťvzati sa domáhal sumy 332,57 eur, pričom to, že sa konanie o sumu 73,24 eur zastavilo procesne zaviniť navrhovateľ, z toho mu súd priznal sumu 9,96 eur a do zvyšku tejto sumy návrh zamietol. Miera úspechu navrhovateľa predstavuje 2,45 % a u odporcu 97,55 %, čistá miera úspechu odporcu predstavuje 95,10 %, čo znamená, že mal neúspech v pomerne nepatrnej časti, čo by zakladalo v zmysle § 142 ods. 3 O.s.p. nárok na plnú náhradu trov konania.

Predpokladom rozhodnutia o trovách konania je podľa § 151 ods. 1 a 2 O.s.p., aby ich účastník uplatnil za podmienok stanovených v tomto ustanovení. Úspešnejší odporca si náhradu trov konania neuplatnil, neúspešnejší navrhovateľ podal návrh na rozhodnutie o trovách. Na základe týchto skutočností súd rozhodol podľa § 142 ods. 3 O.s.p. tak, že navrhovateľovi nepriznal nárok na náhradu trov konania.

### **Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku je možné podať odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia jeho písomného vyhotovenia, prostredníctvom podpísaného súdu ku Krajskému súdu v Tnave, dvojmo.

Odvolanie sa podáva na súde, proti rozhodnutiu ktorého smeruje (§ 204 ods. 1, veta prvá O.s.p.). Odvolanie musí mať náležitosti požadované ustanovením § 42 ods. 3 O.s.p., tzn. musí obsahovať označenie súdu, ktorému je určené, označenie účastníkov konania, prípadne ich zástupcov, kto ho robí, ktorej veci sa týka a čo sleduje, a musí byť podpísané a datované.

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (§ 42 ods. 3 O.s.p.) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha (§ 205 ods. 1 O.s.p.).

Odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1, že konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci, že súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci,

pretože nevykonával navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností, že súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam, že doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a) a že rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci (§ 205 ods. 2, písm. a/- f/ O.s.p.).

Rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda a dôvody odvolania môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na odvolanie (§ 205 ods. 3 O.s.p.).

Skutočnosti alebo dôkazy, ktoré neboli uplatnené pred súdom prvého stupňa, sú pri odvolaní proti rozsudku alebo uzneseniu vo veci samej odvolacím dôvodom len vtedy, ak sa týkajú podmienok konania, vecnej príslušnosti súdu, vylúčenia sudcu (prísediaceho) alebo obsadenia súdu, ak má byť nimi preukázané, že v konaní došlo k vadám, ktoré mohli mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci samej, ak odvolateľ nebol riadne poučený podľa § 120 ods. 4 a ak ich účastník konania bez svojej viny nemohol označiť alebo predložiť do rozhodnutia súdu prvého stupňa (§ 205a ods. 1 O.s.p.).

Podľa § 251 ods. 1 O.s.p. ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa Exekučného poriadku.